

GLOSARIO DEL LENGUAJE

Ana Belén Martínez López

Universidad de Granada

Glosario del lenguaje.

Autor: **Iñaki Pikabea Torrano**. Editorial Netbiblo, La Coruña, 2008.

Reseña: Ana Belén Martínez López (Universidad de Granada).

Nº de páginas: 233.

Los profesionales de las distintas disciplinas consideradas como lingüísticas (Filología, Lingüística General, Lingüística Aplicada) o cercanas a éstas, como la Traducción e Interpretación, estamos habituados a utilizar un “metalenguaje” específico que dificulta, sobre todo a los alumnos en proceso de formación, la comprensión de los textos.

Como reza en la contraportada del libro, “esta obra no pretende ser un manual de gramática o un tratado de lingüística, sino un soporte complementario para textos más específicos dedicados al estudio del lenguaje y sus fenómenos” (cf. op. cit., contraportada)

A este respecto, entendemos que la obra cumple perfectamente con las expectativas que se traza el propio autor: “Este libro no es un tratado de lingüística ni una enciclopedia del lenguaje, ni una síntesis de conceptos y sus equivalencias. Existen muchas obras muy interesantes y detalladas que cubren perfectamente este espacio. El objetivo de este libro es que el/la lector/a interesado/a en temas de lenguaje pueda aclarar, en breves segundos, el significado básico del término que le genera dudas y poder seguir inmediatamente con su formación” (cf. op. cit., p. ix).

SOBRE LA ESTRUCTURA DE LA OBRA

Esta obra aparece estructurada por entradas de términos clave de los distintos ámbitos relacionados con la lingüística, ordenadas alfabéticamente, de la A a la Z. Esta disposición de las entradas facilita, a nuestro modo de ver, la localización de términos de ese “metalenguaje” específico de los campos del saber que consideramos con ciencias del lenguaje.

SOBRE EL CONTENIDO DE LA OBRA

El contenido de la obra es muy variopinto. Así, encontramos términos que responden, como mínimo, a los siguientes ámbitos de especialidad:

Patologías del lenguaje o que afectan a la capacidad de comunicación verbal – oral o escrita - (ej. dislexia, taquialia)

Lingüística General (términos relativos a fonética, sintaxis, morfosintaxis, estilística, etc.)

Lingüística Aplicada (términos relativos a psicolingüística, sociolingüística, etnolingüística, etc.)

Comunicación (comunicación de masas, comunicación digital, etc.)

Retórica (ej. metáfora, metonimia, sinécdoque, etc.)

Lexicografía (ej. heterogloso)

Anatomía de los órganos relacionados con el habla (ej. Órgano articulario)

SOBRE LAS ENTRADAS DEL GLOSARIO

Tal y como afirma el propio autor en la introducción los ejemplos que ilustran este glosario provienen, en la mayoría de los casos, del español peninsular.

En otro orden de cosas, las definiciones son escuetas pero suficientes para obtener una información básica sobre las distintas entradas que componen esta recopilación de términos relacionados con las Ciencias del Lenguaje.

Esta obra no suplanta, como el propio autor afirma, a las Enciclopedias especializadas sobre el lenguaje, sino que viene a ser un complemento, imprescindible a nuestro modo de ver, para localizar rápidamente un término y ubicarlo dentro del complejo entramado metalingüístico de las Ciencias del Lenguaje.